

Instructions d'utilisation

ventilateur

- BV 301-3
- BV 501-3



BV 501-3



Table des matières

1 Sécurité.....	4	1.1 Consignes de sécurité
(Avertissements)	4	1.2 Utilisation
prévue.....	6	1.3 Risques
résiduels	6	1.4 Qualifications du
personnel.....	7	1.5 Consignes générales de
sécurité.....	8	1.6 Marquages de
sécurité	9	1.7 Fiches de données de
sécurité	9	
2 Données techniques.....	10	
3 Plaque signalétique	10	4 Transport, emballage,
stockage.....	10	4.1
Transport.....	10	4.2
Emballage.....	10	4.3
Stockage.....	11	
5 Mise en service	11	
5.1 BV 501-3	11	5.2
Composition	11	
6 Opération.....	11	
7 Entretien, inspection et réparation	12	7.1 Nettoyage et
maintenance	12	8 Tableau de
dépannage	12	9 Mise au rebut et recyclage du matériel
usagé.....	13	9.1 Informations sur la mise au rebut / Options de
recyclage :.....	13	9.2 Mise au rebut via les points de collecte
municipaux	14	
10 Pièces détachées	14	10.1 Commande de pièces
détachées.....	14	10.2 Schémas des pièces
détachées.....	15	11 Schéma du circuit
électrique.....	16	12 Déclaration de conformité
UE	17	13
Annexe.....	18	13.1 Droits
d'auteur	18	13.2 Limitation de
responsabilité	18	13.3
Stockage.....	18	14 Surveillance du
produit.....	18	15
Remarques	19	

Avant-propos

Cher client,

Merci beaucoup d'avoir acheté le ventilateur.

 Les produits Workshop offrent une qualité optimale, des solutions techniquement optimales et sont convaincants. Grâce à un excellent rapport qualité-prix. Développement continu et innovation produit. garantit une technologie et une sécurité à jour en permanence.

Avant la mise en service, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et vous familiariser avec le ventilateur.

Familiarisez-vous avec l'appareil. Veuillez également à ce que toutes les personnes utilisant l'appareil se familiarisent au préalable avec celui-ci.

Veuillez lire et comprendre le mode d'emploi. Conservez-le précieusement à portée de main. du ventilateur.

information

Le mode d'emploi contient des informations sur l'installation, le fonctionnement et la sécurité appropriés.

Entretien du ventilateur. Le respect scrupuleux de toutes les instructions de ce manuel garantit un fonctionnement correct.

La sécurité des personnes et des machines.

Le manuel définit la finalité du ventilateur et contient toutes les informations nécessaires.

pour un fonctionnement économique et une longue durée de vie.

La section Maintenance décrit tous les travaux de maintenance et les tests fonctionnels que l'utilisateur doit effectuer. doit être effectuée régulièrement.

Les illustrations et les informations contenues dans ce manuel peuvent être sujettes à modification.

L'état de fabrication actuel de votre ventilateur peut varier. En tant que fabricant, nous nous efforçons constamment d'améliorer et

Nous nous efforçons de renouveler nos produits, des modifications peuvent donc être apportées sans cela.

sera annoncé à l'avance. Les illustrations du ventilateur peuvent différer légèrement du produit final.

Les illustrations de ce manuel peuvent différer, mais cela n'affecte pas l'utilisation de votre appareil.

Appareil.

Aucune réclamation ne peut donc être tirée des informations et descriptions fournies. Modifications et

Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs !

Vos suggestions concernant ces instructions de fonctionnement constituent une contribution importante à l'optimisation de notre travail.

que nous proposons à nos clients. N'hésitez pas à nous contacter pour toute question ou suggestion d'amélioration.

notre service.

Si vous avez d'autres questions après avoir lu ce mode d'emploi, ou si vous rencontrez un problème

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide de ces instructions d'utilisation, veuillez contacter votre revendeur spécialisé.

Informations du fabricant :

 - Stürmer Maschinen GmbH

Dr.-Robert-Pflegger-Straße 26;

D-96103 Hallstadt/Bamberg

fax (+49)0951 - 96555-55

Mail: info@unicraft.de

Internet: www.unicraft.de

Identification du produit :

ventilateur

BV 301-3

BV 501-3

Numéro d'article

6266133

6266153

Instructions d'utilisation originales

conformes à la norme DIN EN ISO 20607:2019

Numéro : 11 mars 2026

version 1.02

Langue : allemand

Auteur: LA/CO



1 Sécurité

Conventions de représentation

fournit des informations supplémentaires

vous incite à agir

μ Énumérations

Cette partie du mode d'emploi

explique la signification et l'utilisation des termes employés dans ce manuel d'utilisation

Avis d'avertissement,

définit l'utilisation prévue du ventilateur,

souligne les dangers qui peuvent survenir pour vous et pour les autres si ces instructions ne sont pas suivies.

pourrait

vous informe sur la manière d'éviter les dangers.

Veuillez noter ce qui suit en plus des instructions d'utilisation.

les lois et règlements applicables ,

les dispositions légales relatives à la prévention des accidents ,

les panneaux d'interdiction, d'avertissement et d'obligation.

Conservez toujours la documentation à proximité de l'appareil.

1.1 Consignes de sécurité (avertissements)

Classification des risques

Nous classons les consignes de sécurité par niveaux. Le tableau ci-dessous vous en donne un aperçu.

Aperçu de l'attribution des symboles (pictogrammes) et des mots d'avertissement aux dangers spécifiques et

les conséquences (possibles).

pictogramme	Mot signal	Définition/Conséquences
	DANGER!	Le non-respect de cette consigne représente un danger immédiat pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort. Niveau de risque élevé.
	AVERTISSEMENT!	Le non-respect de cette consigne représente un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort. Niveau de risque moyen.
	PRUDENCE!	Le non-respect des consignes ou une procédure risquée présentent un danger potentiel pouvant entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Faible niveau de risque.
	DANGER!	Situations susceptibles d'entraîner des dommages matériels et de nuire au fonctionnement du produit.
	information	Conseils d'application et autres informations et conseils importants/utiles. Aucune conséquence dangereuse ou nuisible pour les personnes ou les biens.

Pictogrammes indiquant des dangers spécifiques



Général
panneaux d'avertissement



Avertissement
concernant l'électricité
Tension



Avertissement concernant
Blessures à la main



Avertissement concernant les températures élevées
surface



Avertissement
concernant l'automatisation
commencer



Avertissement concernant les obstacles
au sol



Attention : risque de pourboire !



Avertissement : Charge suspendue !



Avertissement :
Substances inflammables !

Pictogrammes indiquant les ordres/interdictions



Utilisez des vêtements de protection !



Utilisez une protection auditive !



Suivez les instructions !



Débranchez le cordon d'alimentation !



Utilisez une protection oculaire !



Utilisez des gants de protection !



Utilisez des protections pour les pieds !



1.2 Utilisation prévue Ce ventilateur est

conçu pour réguler l'air ambiant, notamment pour améliorer la circulation de l'air dans les limites de fonctionnement spécifiées par le fabricant. Cet appareil est destiné à un usage intérieur et ne doit être utilisé que conformément à ses spécifications techniques.

Le ventilateur ne doit être utilisé que s'il est en parfait état de fonctionnement et conformément à ces instructions. Toutes les spécifications relatives à l'installation, au fonctionnement et à l'entretien doivent être respectées.

Toute utilisation qui dépasse ou s'écarte de l'utilisation prévue et décrite est considérée comme inappropriée.

Le non-respect des instructions d'utilisation et du mode d'emploi indiqué dans ce manuel annulera toute garantie. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages consécutifs.

L'utilisation prévue implique notamment que vous suiviez les instructions d'utilisation, respectiez les instructions d'inspection et d'entretien.

Utilisation abusive raisonnablement prévisible : Toute utilisation

du déshumidificateur non conforme à sa destination ou considérée comme une utilisation abusive. Exemples : Fonctionnement sans dispositifs de sécurité fonctionnels. Mauvaise

utilisation de l'appareil. Utilisation dans des zones où l'air contient des substances corrosives ou inflammables.

Utilisation en position horizontale. Utilisation en dehors des limites de performance spécifiées.

Négligence des signes d'usure ou de dommages.

Contournement ou modification des dispositifs de sécurité. Non-respect des instructions d'entretien. Utilisation de pièces détachées, d'accessoires ou de consommables non autorisés. Manipulation négligente pendant le fonctionnement.

Modifications, altérations ou changements techniques apportés à l'appareil.

Une mauvaise utilisation peut engendrer des situations dangereuses. Stürmer Maschinen GmbH décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte ou des modifications techniques. Toute réclamation relative à de tels dommages est exclue. ATTENTION !

Une utilisation incorrecte du ventilateur crée des dangers pour le personnel, met en danger l'appareil et les autres biens de l'opérateur, peut nuire au fonctionnement du ventilateur.



1.3 Risques résiduels

Même lorsque toutes les règles de sécurité sont respectées et que le ventilateur est utilisé correctement, des risques résiduels subsistent :

Danger lié au courant électrique, notamment en cas d'utilisation inappropriée

Les câbles de connexion ou les prises secteur, ainsi que l'usure ou les dommages causés aux composants électriques.

Contact avec des pièces sous tension lorsque l'équipement électrique est ouvert ou mal entretenu
Composants.

1.4 Qualifications du personnel

Public cible

Ce guide est destiné à

les opérateurs,
les opérateurs, le
personnel de maintenance.

Par conséquent, les avertissements concernent à la fois le fonctionnement et l'entretien du ventilateur.

Définissez clairement et sans ambiguïté les responsabilités de chacun concernant les différentes tâches liées au ventilateur (utilisation, entretien et réparation). Des responsabilités floues représentent un risque pour la sécurité !

Ce guide répertorie les qualifications des personnes requises pour les différentes tâches :

opérateur

L'opérateur a reçu des instructions de l'opérateur concernant ses tâches et les risques potentiels liés à une conduite inappropriée. Il ne peut effectuer des tâches dépassant le cadre du fonctionnement normal que si ces instructions le précisent et si l'opérateur l'autorise expressément.

électricien

Grâce à leur formation professionnelle, leurs connaissances et leur expérience, ainsi qu'à leur connaissance des normes et réglementations en vigueur, les électriciens qualifiés sont capables d'effectuer des travaux sur les systèmes électriques et de reconnaître et d'éviter de manière autonome les dangers potentiels.

Le spécialiste en électricité est spécifiquement formé pour l'environnement de travail dans lequel il évolue et connaît les normes et réglementations en vigueur.

Le personnel

spécialisé, grâce à sa formation professionnelle, ses connaissances et son expérience ainsi qu'à sa connaissance de la réglementation en vigueur, est capable d'accomplir les tâches qui lui sont confiées et de reconnaître et d'éviter de manière autonome les dangers potentiels.

Personne instruite

La personne en formation a reçu des instructions de l'opérateur concernant les tâches qui lui étaient assignées et les dangers potentiels d'un comportement inapproprié.

Personnes autorisées

AVERTISSEMENT!

Un fonctionnement et un entretien inadéquats du ventilateur peuvent engendrer des risques pour les personnes, les machines et l'environnement.



Seules les personnes autorisées peuvent faire fonctionner le ventilateur !

Les personnes habilitées à assurer l'exploitation et la maintenance sont les spécialistes formés et mandatés par l'exploitant et le fabricant.



L'opérateur doit

former le personnel,

Former le personnel à intervalles réguliers (au moins une fois par an) sur

- toutes les réglementations de sécurité relatives à l'appareil,
- l'opération,
- les règles reconnues de la technologie,

vérifier le niveau de connaissances du personnel,

Documenter les séances de formation/d'instruction,

Faire confirmer la participation aux formations/instructions par une signature,

Vérifiez que le personnel travaille dans le respect des consignes de sécurité et suit les instructions d'utilisation.

L'opérateur doit

ont reçu une formation sur l'utilisation du ventilateur ,

connaître la fonction et le mode de fonctionnement,

μ avant la mise en service

- avoir lu et compris le mode d'emploi,
- Se familiariser avec tous les équipements et réglementations de sécurité.



1.5 Consignes générales de sécurité

Rangez le ventilateur uniquement dans des pièces bien ventilées et évitez tout dommage mécanique.
pendant le stockage.

Veillez à ce que les canalisations et les installations de câbles soient protégées et mises à l'abri des dommages
sont sécurisées.

Veillez à ce que les ouvertures de ventilation soient dégagées et effectuez l'entretien conformément aux recommandations du fabricant.
à travers.

Utilisez le ventilateur uniquement sur une surface plane et stable afin de minimiser les vibrations et le bruit.
réduire.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, et ne versez rien dessus.
De l'eau sur le ventilateur.

Utilisez le ventilateur uniquement avec la tension spécifiée et exclusivement dans
Intérieurs.

Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil et ne l'inclinez pas.
Pour éviter les dommages ou les déversements.

N'insérez aucun objet dur ou pointu dans l'appareil afin d'éviter tout dysfonctionnement et tout dommage.
entraver.

Les enfants ne peuvent utiliser ou toucher le ventilateur que sous surveillance.

Éteignez le ventilateur et débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsque
Des perturbations surviennent.

Les câbles d'alimentation endommagés ne peuvent être remplacés que par le fabricant, son service clientèle ou un professionnel qualifié équivalent.
Une personne qualifiée sera remplacée.

Ne mettez pas le ventilateur en marche ou ne l'éteignez pas en le branchant ou en le débranchant.

Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des flammes nues ou des radiateurs.

N'utilisez pas de substances inflammables telles que des insecticides ou des solvants à proximité de
Ventilateurs.

Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux ; les solvants chimiques tels que l'essence ou
L'alcool ne doit pas être consommé.

Ne jamais retourner le ventilateur.

Les réparations et l'entretien ne peuvent être effectués que par des spécialistes qualifiés.

Vérifiez régulièrement que les câbles et les connexions ne sont pas endommagés afin d'éviter les chocs électriques ou
pour éviter d'autres dangers.

Utilisez uniquement les outils recommandés par le fabricant pour le nettoyage ou l'entretien.

RISQUE D'EXPLOSION

Veillez à bien ventiler la zone autour de l'appareil. Tenez-le éloigné des étincelles, des flammes nues et... toute autre forme d'inflammation.

Là où des vapeurs ou des poussières inflammables peuvent se former (par exemple, à proximité de carburant, (par exemple, dans les zones de stockage de poussière de bois ou de céréales) en raison du risque d'explosion, l'appareil doit être mis hors tension. être éteint.



RISQUE D'INCENDIE

Veillez à ce qu'aucun matériau inflammable ou susceptible de s'enflammer ne se trouve à proximité.

Le ventilateur doit être installé dans la zone de travail. Il ne doit pas être placé à proximité de matériaux inflammables. Des

extincteurs adaptés doivent être facilement accessibles.

Assurez-vous que les dispositifs de protection contre l'incendie sont situés à proximité de la zone de travail.



1.6 marquages de sécurité

Les marquages et symboles de sécurité suivants sont apposés (Fig. 1-1), qui doivent être observés et suivis. devra être :

1



2



3

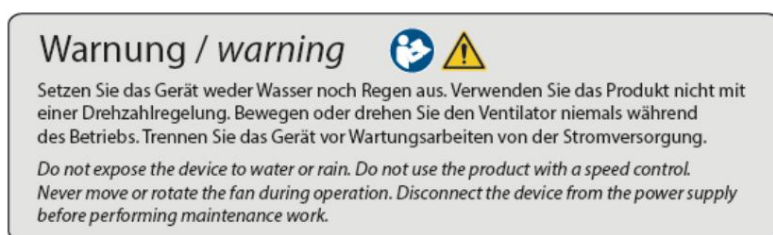


Fig. 1-1 : Marquages de sécurité : 1 Panneau obligatoire : Suivez les instructions, utilisez des protections pour les pieds, débranchez le cordon d'alimentation | Durée d'interdiction
Chen : Ne mettez pas la main à l'intérieur ! | 2 Panneaux d'avertissement : Attention à la tension électrique ! | 3 Avis d'avertissement

Avis :

Des symboles de sécurité endommagés ou manquants sur le ventilateur peuvent entraîner des erreurs. Cela peut entraîner des blessures et des dommages matériels. Les symboles de sécurité apposés sur l'appareil Ils ne doivent pas être retirés. Les symboles de sécurité endommagés doivent être remplacés immédiatement.



Veillez noter ce qui suit :

Si l'appareil se décolore ou s'endommage au cours de sa durée de vie

Les marquages de sécurité doivent être immédiatement remplacés par de nouveaux panneaux.

Dès l'instant où les signes ne sont pas immédiatement reconnaissables et compréhensibles au premier coup d'œil, mettre l'appareil hors service jusqu'à l'installation des nouveaux panneaux.

1.7 Fiches de données de sécurité

Les fiches de données de sécurité pour les marchandises dangereuses peuvent être obtenues auprès de votre revendeur spécialisé ou en appelant le +49 (0)951/96555-0.

Les détaillants spécialisés peuvent trouver les fiches de données de sécurité dans la zone de téléchargement du portail partenaire.

2 Données techniques

Modèle	Unité	BV 301-3	BV 501-3
Numéro d'article		6266133	6266153
Longueur x Largeur x Profondeur (produit) env.	mm	380x145x367	585x265x580
Poids (net) env.	kg	2.9	5.7
Tension de connexion	V	220 - 240	220 - 240
Phase(s)		1	1
Type de courant		AC	AC
Fréquence du réseau	Hz	50	50
Diamètre du rotor	mm	305	486
Consommation d'énergie	W	50	111
classe de protection du moteur d'entraînement		IP20	IP20
régime moteur	min-1	1350	1250
longueur du câble de connexion	m	1.5	1.5
Volume d'air maximal.	m³/h	2570	5315
Volume d'air étape 1	m³/h	1511	3676
Volume d'air étape 2	m³/h	1832	4421
Niveau de volume d'air 3	m³/h	2570	5315
vitesse de sortie de l'air	MS	6.1	8.5
niveau de pression acoustique	dB(A)	51,7	70,8

3 Plaque type

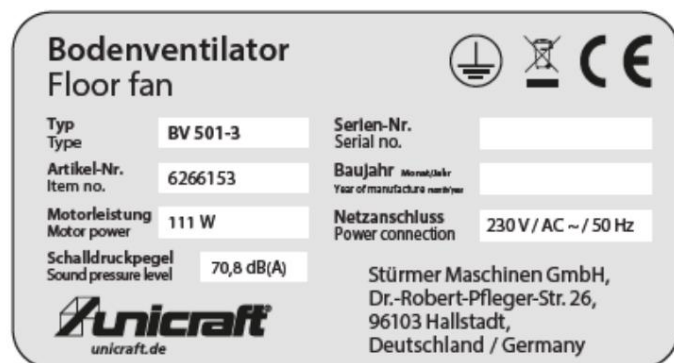


Fig. 3-1 : Plaque type BV 501-3

4. Transport, emballage, stockage

4.1 transport

À la livraison, vérifiez que le ventilateur ne présente aucun dommage visible lié au transport. Si vous constatez des dommages, veuillez nous en informer. Si vous constatez l'un de ces problèmes, signalez-le immédiatement à la société de transport ou au détaillant. Ne transportez le ventilateur qu'en position verticale.

4.2 Emballage

Tous les matériaux d'emballage et les accessoires utilisés sont recyclables et doivent généralement être éliminés de la manière décrite ci-dessous. Les emballages en carton déchetés doivent être recyclés. Ils doivent être apportés au centre de recyclage. Collecte des déchets de papier. Les films sont en polyéthylène (PE), les parties de rembourrage en polystyrène (PS). Ces matériaux Déposez-le dans un centre de recyclage ou auprès de la société de gestion des déchets responsable de votre secteur.

4.3 stockage

Nettoyez soigneusement le ventilateur avant de le ranger et éliminez tout dépôt de poussière afin d'éviter les dysfonctionnements.

Rangez l'appareil dans un endroit sec, propre et à l'abri du gel. Le lieu de stockage doit être protégé de l'humidité, de la lumière directe du soleil et des fortes variations de température .
être protégés des contraintes mécaniques.

5 Mise en service

Selon le modèle, le ventilateur est soit livré entièrement assemblé, soit nécessite un assemblage avant utilisation. La version pré-assemblée est prête à l'emploi.

Pour la version partiellement démontée, appuyez sur les boutons de déverrouillage (1) situés de part et d'autre de la base. Insérez ensuite le ventilateur dans le support (2) jusqu'à ce que les boutons s'enclenchent.

5.1 BV 501-3

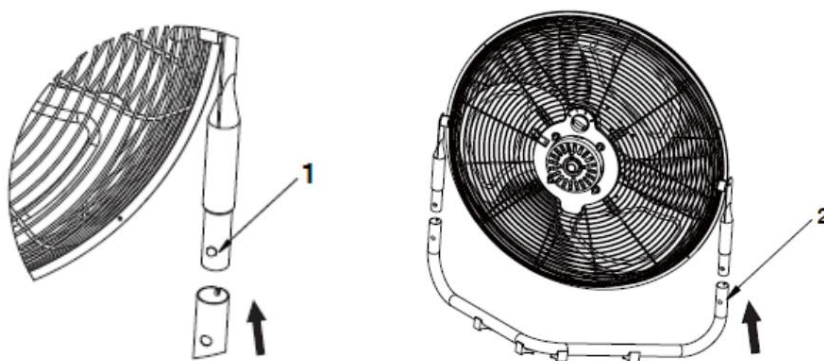


Fig. 5-1 : Assemblage BV 501-3

5.2 S'aligner

Le ventilateur doit être placé sur une surface ferme, stable et plane. Son emplacement doit offrir une stabilité suffisante pour éviter tout basculement ou glissement pendant son fonctionnement. De plus, il faut s'assurer que le ventilateur est positionné de manière à ne pas obstruer la circulation de l'air.

6 Opération

Le ventilateur doit être branché à une source d'alimentation adaptée, conformément aux spécifications techniques. Il peut ensuite être utilisé normalement. Le ventilateur dispose de trois vitesses, réglables selon le débit d'air souhaité.

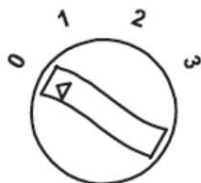
1. Allumez l'appareil à l'aide du commutateur rotatif situé à l'arrière et sélectionnez l'option souhaitée.

Vitesse:

μ 0 – Désactivé

μ 1 – Faible μ 2 –
Moyen

μ 3 – Haut



2. Inclinez la tête du ventilateur vers le haut ou vers le bas pour diriger le flux d'air dans la direction souhaitée.
diriger.



7 Entretien, inspection et réparation

Un entretien régulier et approfondi du ventilateur est une condition essentielle pour assurer une longue durée de vie. Durée de vie, pour de bonnes conditions de travail et une productivité maximale. Assurez-vous que la Des travaux d'entretien sont effectués régulièrement.

Avertissement ! Danger si le personnel est insuffisamment qualifié :

Des personnes insuffisamment qualifiées peuvent causer des dommages par des travaux de réparation inadéquats. ne pas évaluer et mettre en œuvre les risques pour l'utilisateur liés au ventilateur.

Eux-mêmes et les autres risquent des blessures graves.

Débranchez toujours l'appareil de la prise murale avant toute intervention.

Tous les travaux de maintenance doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Si la maintenance et

Si les réparations sont effectuées par des personnes non autorisées, la garantie est annulée.

Réclamation de garantie contre  .



7.1 Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT!

Veillez à toujours garder l'appareil propre. À utiliser pour

N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs. Ils peuvent causer des dommages.

ou endommager les composants. N'ouvrez pas le boîtier pour accéder aux pièces internes.

Pour le nettoyer, ne pas vaporiser d'eau à l'intérieur de l'appareil.



Éteignez le ventilateur et débranchez-le de l'alimentation secteur.

Assurez-vous que toutes les pièces mobiles se soient complètement arrêtées.

Nettoyez régulièrement les grilles de protection, les pales du rotor et les passages d'air de la poussière et des saletés .

Utilisez un chiffon doux, sec ou légèrement humide pour le nettoyage .

Vérifiez que les grilles de protection et les composants sont bien en place.

Vérifiez que les câbles d'alimentation et les connecteurs ne sont pas endommagés.

En cas de dommages ou de dysfonctionnements, mettez l'appareil hors service.

8 Tableau des défauts

Perturbation	Cause possible	Réparer
Le ventilateur ne démarre pas.	Pas d'électricité.	Vérifiez le branchement électrique, la prise et le fusible.
	Cordon d'alimentation ou prise endommagés.	Mettez l'appareil hors service et faites-le vérifier par un personnel qualifié.
Le ventilateur ne fonctionne pas à toutes les vitesses réglées.	Interrupteur ou élément de commande défectueux.	Mettez l'appareil hors service et faites-le vérifier par un personnel qualifié.
Débit d'air faible.	grilles de protection ou pales de rotor sale.	Éteignez l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique et nettoyez-le.
Bruits ou vibrations inhabituels.	Le ventilateur n'est pas stable ou certains de ses composants sont desserrés.	Vérifiez l'emplacement d'installation et assurez-vous que les composants sont bien en place.
Le ventilateur s'arrête pendant son fonctionnement.	Surchauffe ou dysfonctionnement technique...	Éteignez l'appareil, laissez-le refroidir, puis redémarrez-le. Si le problème persiste, contactez un technicien qualifié.

9. Élimination et recyclage des vieux appareils électroménagers

9.1 Informations sur l'élimination / Options de recyclage :

Ne jetez pas simplement l'emballage et le produit usagé dans l'environnement, mais éliminez-les correctement conformément aux directives établies par votre administration municipale ou l'entreprise responsable de la gestion des déchets.

9.1.1 Mise hors service

PRUDENCE!

Les produits hors d'usage doivent être mis hors service immédiatement et de manière professionnelle afin d'éviter toute utilisation abusive ultérieure et toute mise en danger de l'environnement ou des personnes.



Si nécessaire, démontez l'appareil en composants faciles à manipuler et recyclables. Éliminez les composants de l'appareil conformément aux procédures d'élimination prévues.

9.1.2 Élimination de l'emballage du nouvel appareil

Tous les matériaux d'emballage et accessoires utilisés pour le ventilateur sont recyclables et doivent l'être. Le bois utilisé pour l'emballage peut être jeté ou recyclé. Les éléments d'emballage en carton peuvent être déchiquetés et déposés dans le bac de collecte des déchets de papier.

Les films sont composés de polyéthylène (PE) ou de parties de rembourrage en polystyrène (PS). Ces matériaux peuvent être réutilisés après transformation s'ils sont déposés dans un centre de recyclage ou auprès de votre service local de gestion des déchets. Veuillez vous assurer que les emballages sont triés par type afin qu'ils puissent être recyclés directement.

9.1.3 Élimination de l'ancien appareil

INFORMATION

Pour votre sécurité et la protection de l'environnement, veillez à ce que tous les composants de l'appareil soient éliminés uniquement par les filières de recyclage agréées. Veuillez noter que les appareils électriques contiennent divers matériaux recyclables ainsi que des composants dangereux pour l'environnement. Assurez-vous que ces composants soient triés et éliminés correctement. En cas de doute, contactez votre service local de gestion des déchets. Pour le traitement, vous devrez peut-être faire appel à une entreprise spécialisée.



9.1.4 Élimination des composants électriques et électroniques

Veillez à éliminer correctement les composants électriques conformément à la réglementation en vigueur. Cet appareil contient des composants électriques et électroniques et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à sa transposition en droit national, les outils électriques et les appareils et machines électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologiquement rationnelle.

En tant qu'utilisateur, vous devez vous renseigner sur le système de collecte et d'élimination autorisé qui vous concerne. Veillez à ce que les piles et/ou batteries rechargeables soient éliminées correctement et conformément à la réglementation en vigueur. Déposez uniquement les piles usagées dans les conteneurs de collecte des détaillants ou des déchetteries.



9.2 Élimination via les points de collecte municipaux

Élimination des équipements électriques et électroniques usagés.

(À appliquer dans les pays de l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant d'un système de collecte distinct pour ces dispositifs).



Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire, mais doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En jetant ce produit correctement, vous protégez l'environnement et la santé d'autrui. Une élimination incorrecte met en danger l'environnement et la santé humaine. Le recyclage contribue à réduire la consommation de matières premières. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, votre entreprise de gestion des déchets ou le magasin où vous l'avez acheté.

10 pièces de rechange

Risque de blessure lié à l'utilisation de pièces de rechange incorrectes !

L'utilisation de pièces de rechange incorrectes ou défectueuses peut créer des risques pour l'opérateur et provoquer des dommages et des dysfonctionnements.



Stürmer Maschinen GmbH décline toute responsabilité et n'offre aucune garantie en cas de dommages ou de dysfonctionnements résultant du non-respect de ces instructions d'utilisation. Pour toute réparation, utilisez exclusivement des outils en parfait état et adaptés, des pièces de rechange d'origine ou des pièces de série expressément homologuées par Stürmer Maschinen GmbH.

La garantie du fabricant est annulée si des pièces de rechange non autorisées sont utilisées.

Informations sur le service client technique

Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées exclusivement par des techniciens agréés par nos soins. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

10.1 Commande de pièces détachées

Les pièces détachées peuvent être obtenues auprès de votre revendeur agréé. Veuillez lui envoyer une copie du schéma des pièces détachées avec les composants identifiés et préciser les informations suivantes :

Numéro d'article

• Nom de l'appareil • Date de

fabrication • Références des

composants et, le cas échéant, numéro de dessin des pièces détachées correspondantes • Quantité • Mode d'expédition

souhaité (postal, fret, maritime, aérien, express) • Adresse de livraison

Les commandes de pièces détachées incomplètes (sans les informations ci-dessus) ne pourront être traitées. En l'absence de précision sur le mode de livraison, l'expédition sera effectuée par le fournisseur. Les informations relatives au type d'appareil, à la référence et à l'année de fabrication figurent sur la plaque signalétique du ventilateur.

Exemple :

La grille de protection du ventilateur BV 301-3 doit être commandée. Cette grille porte le numéro 1 sur le schéma des pièces détachées.

Lors de la commande de pièces détachées, envoyez une copie du dessin des pièces détachées avec le composant (grille de protection) et le numéro de position (1) marqués au revendeur agréé et fournissez les informations suivantes :

Désignation du modèle	BV 301-3
Numéro d'article	6266133
Numéro de tirage	1
Numéro de position	1

10.2 Dessins des pièces de rechange

BV 301-3

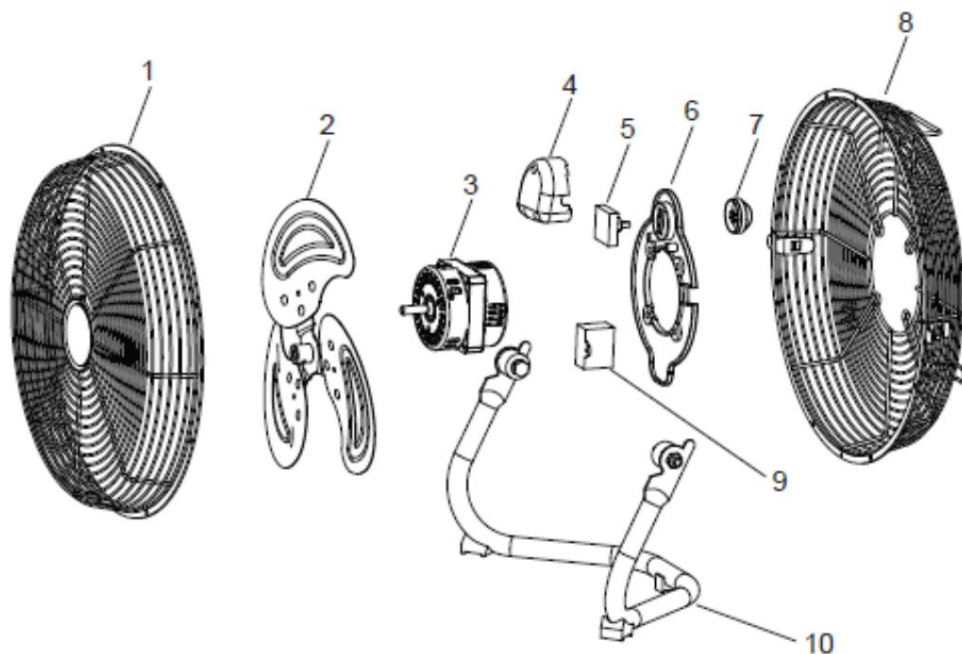


Fig. 10-1 : BV 301-3

BV 501-3

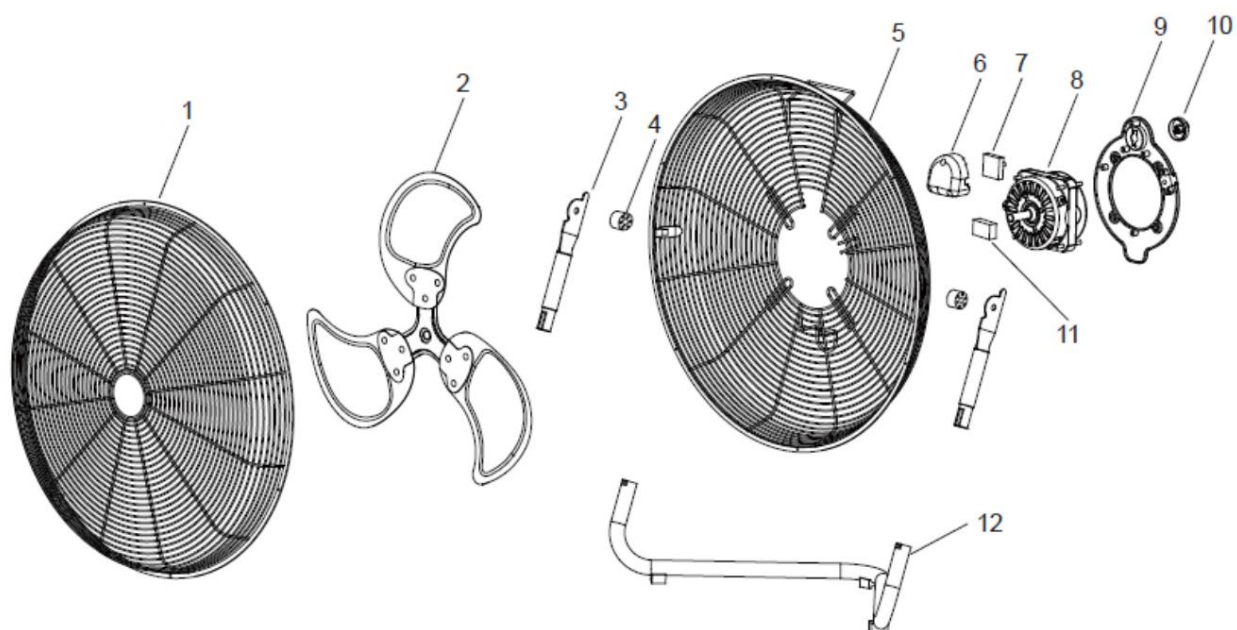


Fig. 10-2 : BV 501-3

11 Schéma de circuit électrique

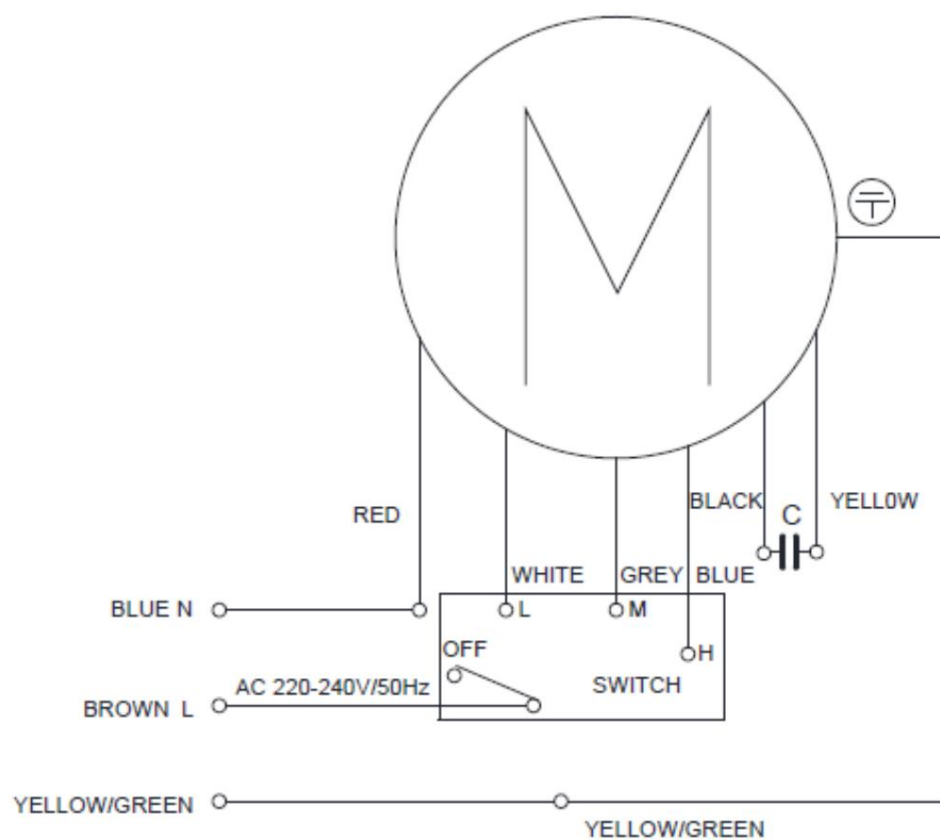


Fig. 11-1 : Schéma du circuit électrique

12 Déclaration de conformité UE

Conformément à la directive basse tension 2014/35/UE

Fabricant / Distributeur :

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Groupe de produits :

 Technologie d'atelier

Désignation du type :

ventilateur

Numéro d'article

Nom du produit :

☐ BV 301-3

6266133

☐ BV 501-3

6266153

Numéro de série : *

Année de construction :

20 _____

* Remplissez ces champs en utilisant les informations figurant sur la plaque signalétique.

toutes les dispositions pertinentes de la directive susmentionnée ainsi que les autres normes appliquées –
y compris toute modification apportée à ces modifications et qui était en vigueur au moment de la déclaration.

Directives européennes applicables :

2014/30/UE

Directive CEM

2009/125/CE

Directive sur l'écoconception

2011/65/UE

Directive RoHS

2015/863/UE

Supplément RoHS

2017/2102/UE

Supplément RoHS

EN IEC 60879:2019

Ventilateurs et commandes de confort pour usage domestique et applications similaires -

EN 50564:2011

Méthodes de mesure des caractéristiques de performance

EN IEC 60704-1:2021

Appareils électriques et électroniques ménagers et de bureau - mesure des basses

Consommation d'énergie

EN IEC 60704-2-7:2020

Appareils électriques à usage domestique et analogue - Procédure d'essai pour la détermination des
émissions sonores dans l'air - Partie 1 : Exigences générales

Appareils électriques à usage domestique et analogue - Procédure d'essai pour la détermination des
émissions sonores aériennes - Partie 2-7 : Dispositions particulières pour les ventilateurs

EN IEC 55014-1:2021

Compatibilité électromagnétique - exigences pour les appareils électroménagers,

EN IEC 55014-2:2021

Outils électriques et équipements électriques similaires - Partie 1 : Émissions d'interférences

Compatibilité électromagnétique - exigences pour les appareils électroménagers,

Outils électriques et équipements électriques similaires - Partie 2 : Immunité aux interférences -
norme de famille de produits

EN CEI 61000-3-2:2019 + A1:2021

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 3-2 : Valeurs limites - Valeurs limites pour

Courants harmoniques (courant d'entrée du dispositif ≤ 16 A par conducteur)

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 +
A2:2021/AC:2022

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 3-3 : Limites - Limitation des variations de tension, des
fluctuations de tension et du scintillement dans les réseaux publics de distribution basse tension
pour les appareils dotés d'une

Courant nominal ≤ 16 A par conducteur, sans conditions de raccordement particulières

Nom et adresse de la personne autorisée à rédiger la documentation technique :

Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH, Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt



Kilian Stürmer (directeur général)
Hallstadt, le 11 mars 2026





13 Annexe

13.1 Droit d'auteur

Le contenu de ces instructions est protégé par le droit d'auteur et est la propriété exclusive de Stürmer Maschinen GmbH. Son utilisation est autorisée dans le cadre du fonctionnement du ventilateur.

Toute utilisation allant au-delà de celle-ci est interdite sans l'accord écrit du fabricant.

La distribution, la reproduction, l'utilisation et la divulgation de ce document sont interdites, sauf autorisation expresse. Toute infraction entraînera des poursuites pour dommages et intérêts.

Nous déposons des marques, des brevets et des droits de conception afin de protéger nos produits, dans la mesure du possible. Nous nous opposons fermement à toute atteinte à notre propriété intellectuelle. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques à tout moment.

13.2 Limitation de responsabilité

Toutes les informations et instructions du manuel d'utilisation ont été compilées en tenant compte des normes et réglementations applicables, de l'état de l'art et de nos nombreuses années de connaissances et d'expérience.

Stürmer Maschinen GmbH décline toute responsabilité pour les dommages dans les cas suivants : Non-respect des instructions d'utilisation, Utilisation non conforme à la destination, Utilisation de personnel non qualifié et non professionnel, Modifications ou altérations non autorisées, Modifications techniques, Utilisation de pièces détachées non autorisées.

Le contenu réel de la livraison peut différer des explications et illustrations décrites ici dans le cas de versions spéciales, lors de l'utilisation d'options de commande supplémentaires ou en raison des dernières modifications techniques.

Les obligations convenues dans le contrat de livraison, les conditions générales, les conditions de livraison du fabricant et la réglementation légale en vigueur au moment de la conclusion du contrat sont applicables.

13.3 Stockage

DANGER!

Un stockage incorrect ou inapproprié peut endommager et détruire les composants du ventilateur.



Stockez les pièces emballées ou déjà déballées uniquement dans les conditions environnementales prévues.

Consultez votre revendeur spécialisé si l'appareil et ses accessoires doivent être stockés pendant plus de trois mois et dans des conditions environnementales autres que celles prescrites.

14 Observation du produit

Nous sommes tenus de contrôler nos produits même après la livraison.

Veuillez nous faire part de tout ce qui pourrait nous intéresser :

Données de configuration modifiées .

• Expériences avec le ventilateur importantes pour les autres utilisateurs. •

Dysfonctionnements récurrents.

Stürmer Maschinen GmbH Dr.-

Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103

Hallstadt

Fax : (+49) 0951 96555-55

Courriel : info@unicraft.de

15 notes



www.stma.de/youtube-de



www.facebook.com/stuermer.maschinen.gmbh



www.xing.com/companies/stuermermaschinenengmbh



www.linkedin.com/company/8690471